

العدد: حقوق الانسان/1/ 289
التاريخ: 2023/06/7

تهدي الممثلة الدائمة لجمهورية العراق لدى مكتب الأمم المتحدة والمنظمات الدولية الأخرى في جنيف أطيب تحياتها الى مكتب المفوض السامي لحقوق الانسان/ الاجراءات الخاصة، وبالإشارة الى رسالته المؤرخة في 21 آذار 2023، تتشرف بإرسال مساهمات جمهورية العراق بشأن "وجود مخاوف جدية لارتكاب انتهاكات حقوق الانسان في سياق مظاهرات تشرين"

تغتتم الممثلة الدائمة لجمهورية العراق لدى مكتب الأمم المتحدة والمنظمات الدولية الأخرى في جنيف هذه المناسبة لتعرب لمكتب المفوض السامي لحقوق الانسان/ الاجراءات الخاصة، عن فائق تقديرها واحترامها.

جنيف 07/حزيران/2023

مكتب المفوض السامي لحقوق الانسان/ الاجراءات الخاصة/ جنيف





Ref: 289

Date: 7/6/2023

(COURTESY TRANSLATION)

The Permanent Mission of the Republic of Iraq to the United Nations Office and other International Organizations in Geneva, presents its compliments to the Office of High Commissioner for Human Rights/ Special Procedures Branch, and with reference its letter dated 21st March 2023, pursuant to Human Rights Council Resolutions 50/17,44/5,43/4 and 43/16, concerning "The alleged use of excessive force resulting in the killing and injuring of protesters in the context of December 2022 protest" has the honour to attach herewith the contribution of the Government of the Republic of Iraq on the above-mentioned topic.

The Permanent Mission of the Republic of Iraq avails itself of this opportunity to renew to the Special Procedures Branch, the assurances of its highest considerations.

Geneva, 07th June 2023

**The Office of High Commissioner for Human Rights/ Special
Procedures Branch/ Geneva**

Encl: Contribution (2 pages)



8, Impasse Colombelle 1218 Grand
Saconnex, Geneva, Switzerland

www.mofa.gov.iq
genpm@mofa.gov.iq

Tel.: +41 229180980
Fax: +41 227330326

(Translated from Arabic)

**Permanent Mission of the Republic of Iraq to the United Nations
Office at Geneva**

Reference: Human Rights/1/289

Date: 7 June 2023

The Permanent Mission of the Republic of Iraq to the United Nations Office and other International Organizations in Geneva presents its compliments to the Special Procedures Division of the Office of the United Nations High Commissioner for Human Rights and, with reference to its communication of 21 March 2023 regarding serious concerns about alleged human rights violations committed in the context of the “Tishreen demonstrations”, has the honour to transmit herewith the response of the Republic of Iraq.

The Permanent Mission of the Republic of Iraq to the United Nations Office and Other International Organizations in Geneva takes this opportunity to convey to the Special Procedures Division of the Office of the United Nations High Commissioner for Human Rights the assurances of its highest consideration.

Geneva, 7 June 2023

**Special Procedures Division, Office of the United Nations High
Commissioner for Human Rights, Geneva**

Permanent Mission of the Republic of Iraq to the United Nations Office at Geneva

In response to the joint communication by the Special Rapporteurs regarding the existence of serious concerns about human rights violations committed in the context of the Tishreen demonstrations, we wish to provide the following information, received from the Supreme Judicial Council, the Head of the Public Prosecution Service and the Human Rights Division:

1. The competent investigative courts were keen to follow up the cases submitted by demonstrators who were beaten or subjected to violence and by the families of demonstrators who died as a result of their participation in the demonstrations, as well as the complaints filed against demonstrators for attacking government buildings and property or members of the security services. Priority was given to expediting the hearing of these cases and giving legal permission for the release of accused demonstrators on bail after their statements were recorded, while ensuring that all legal safeguards were provided. Most of these cases have been investigated, while others are still under consideration, and efforts are being made to identify the perpetrators of these crimes.

2. The investigations have not established that any local security officials were involved in killing or injuring demonstrators, or that any of them instructed the use of excessive force or firearms to disperse the demonstrators. Most cases of the use of force or firearms were the result of demonstrators clashing with members of the security services or using them themselves. However, members of the security services were unable to avoid the use of force or gunfire to disperse the demonstrators in some cases.

3. All these investigations met international standards and were characterized by impartiality and transparency; they were based on the information provided by demonstrators who had lodged complaints. The investigating judges and investigative bodies and the investigators and investigation officers working under them were committed to complete impartiality and transparency in carrying out these procedures, and did not take sides between the complainants and the security services. However, as a result of the failure to identify names and characteristics of the use of violence against demonstrators, it was decided to close the investigation in some cases involving unknown perpetrators.

4. The compensation committees established under the amended Act on Compensation for Victims of Military Operations and Military Errors (No. 20 of 2009) received applications submitted by injured demonstrators and the families of the deceased. These cases were covered by the provisions of the Act, given that the deaths and injuries suffered were the result of military errors. The committees issued many decisions in this regard.

الرسالة المشتركة للمقررين الخواص حول وجود مخاوف جدية لارتكاب انتهاكات حقوق الانسان في سياق تظاهرات تشرين، نورد في أدناه ما وردنا من مجلس القضاء الأعلى رئاسة الإدعاء العام / شعبة حقوق الانسان:

1- كان هناك اهتمام من قبل محاكم التحقيق المختصة وحرص على متابعة قضايا المتظاهرين التي قدمت من قبلهم نتيجة تعرضهم للضرب أو العنف أو المقدمه من قبل ذوي المتظاهرين المتوفين نتيجة اشتراكهم في التظاهرات وبالمقابل الشكاوى التي قدمت ضد المتظاهرين لقيامهم بالاعتداء على الأبنية والممتلكات الحكومية أو أفراد الأجهزة الأمنية، وتم إعطاء الأولوية للإسراع بنظر تلك القضايا، واستخدام الجواز القانوني لإخلاء سبيل المتهمين من المتظاهرين بكفالة بعد أن تم تدوين أقوالهم وبتوافر كافة الضمانات القانونية، وتم إنجاز التحقيق في أغلب تلك القضايا، ومازال القسم الآخر قيد النظر والجهود مبذولة للتوصل إلى مرتكبي تلك الجرائم.

2- لم يثبت من خلال التحقيقات وجود مسؤولين أمنيين محلين متورطين في قتل أو إصابة المتظاهرين أو قام أي منهم بالإيعاز إلى استخدام القوة المفرطة أو العيارات النارية لتفريق المتظاهرين، وأن أغلب حالات استخدام القوة أو الأسلحة النارية كان نتيجة تصادم المتظاهرين مع أفراد الأجهزة الأمنية أو استخدامهم عندهم ولكني لم يستطع أفراد الأجهزة الأمنية تفاديها دون استخدام بعضهم للقوة أو إطلاق النار لتفريق المتظاهرين.

3- أن جميع تلك التحقيقات كانت مستوفية للمعايير الدولية واتصفت بالحيادية والشفافية كونها اعتمدت على المعلومات التي قدمها المشتكين من المتظاهرين والتزم قضاة التحليق والهيئات التحقيقية ومن يعمل تحت أمرتهم من المحققين



وضباط التحقيق الحياد الكامل والشفافية في تلك الإجراءات دون الانحياز إلى الجهات المشكو منها وفي الأجهزة الأمنية لكن ونتيجة عدم تحديد أسماء وصفات من استخدام العنف ضد المتظاهرين تم إصدار القرار بغلق التحقيق في قسم من تلك القضايا المجهولية الفاعلين.

4- استقبلت لجان التعويض المشكلة بموجب قانون تعويض المتضررين نتيجة العمليات الحربية والأخطاء العسكرية رقم (20) لسنة 2009 المعدل الطلبات المقدمة من قبل المتظاهرين من المصابين أو ذوي المتوفين، وشمولهم بأحكام القانون المذكور باعتبار أن الإصابات التي تعرضوا لها والوفيات التي طالت البعض منهم كان نتيجة الأخطاء العسكرية، وأصدرت تلك اللجان العديد من القرارات بهذا الشأن.